

# India-U.S. Foreign Office Consultations

March 21, 2022

## ഇന്ത്യ-യു.എസ്. ഫോറിൻ ഓഫീസ് കൺസൾട്ടേഷനുകൾ 2022 മാർച്ച് 21

വിദേശകാര്യ സെക്രട്ടറി ഹർഷ് വർധൻ ശ്രീംഗ്ലയും യു.എസ് അണ്ടർ സെക്രട്ടറി ഓഫ് പൊളിറ്റിക്കൽ അഫയേഴ്സ് വിക്ടോറിയ നൂലാൻറും സഹ അധ്യക്ഷത വഹിച്ച ഇന്ത്യ-യു.എസ് ഫോറിൻ ഓഫീസ് കൺസൾട്ടേഷനുകൾ (എഫ്ഒസി) 2022 മാർച്ച് 21-ന് നടന്നു.

2021 സെപ്തംബറിൽ വാഷിംഗ്ടൺ ഡി.സിയിൽ വെച്ച് പ്രസിഡന്റ് ജോസഫ് ബൈഡൻ സഹായകമായി പ്രധാനമന്ത്രി ശ്രീ നരേന്ദ്ര മോദി നടത്തിയ ചർച്ചകളെ തുടർന്ന്, ഇന്ത്യ-യു.എസ് സമഗ്രമായ ആഗോള തന്ത്രപരമായ പങ്കാളിത്തത്തിനു കീഴിലുള്ള വിവിധ മേഖലകളിലെ പുരോഗതി ഇരുപക്ഷവും അവലോകനം ചെയ്തു.

ഉഭയകക്ഷി അജണ്ടയുടെ എല്ലാ പ്രധാന മേഖലകളിലുമുള്ള സഹകരണം തീവ്രമാക്കുന്നതിലേക്ക് നയിക്കുന്ന ഉഭയകക്ഷി സംവിധാനങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച ഫലപ്രദമായ മീറ്റിംഗുകൾ ഉൾപ്പെടെയുള്ള പതിവ് ഉന്നത സംഭാഷണങ്ങളും ഇടപെടലുകളും ഇരുപക്ഷവും സ്വാഗതം ചെയ്തു.

ദക്ഷിണേഷ്യ, ഇന്തോ-പസഫിക് മേഖല, പശ്ചിമേഷ്യ, ഉക്രെയ്നിലെ സാഹചര്യങ്ങൾ എന്നിവയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സമകാലിക പ്രാദേശിക പ്രശ്നങ്ങൾ ചർച്ചചെയ്യാൻ കൺസൾട്ടേഷനുകൾ അവസരമൊരുക്കി. വിദേശകാര്യ സെക്രട്ടറി ശ്രീംഗ്ലയും സ്റ്റേറ്റ് അണ്ടർ സെക്രട്ടറി നൂലാൻറും പ്രാദേശിക വിഷയങ്ങളിൽ പതിവ് ചർച്ചകളും കൂടിയാലോചനകളും നടത്താൻ സമ്മതിച്ചു.

സ്വതന്ത്രവും സുതാര്യവും ഏകോപിതവും സമാധാനപരവും സമൃദ്ധവുമായ ഇന്തോ-പസഫിക് നൂതനതല തങ്ങളുടെ പ്രതിബദ്ധത ഇരുപക്ഷവും ആവർത്തിച്ചു. ക്വാഡ് ലീഡേഴ്സ് മീറ്റിംഗുകൾക്ക് ശേഷം, ഇൻഡോ-പസഫിക് മേഖലയിലെ രാജ്യങ്ങൾക്കായി ക്വാഡിൻറെ അനുകൂലവും ക്രിയാത്മകവുമായ അജണ്ട വേഗത്തിൽ നടപ്പിലാക്കാനുള്ള ആഗ്രഹം അവർ പ്രകടിപ്പിച്ചു.

തങ്ങളുടെ പൊതുവായ ജനാധിപത്യ മൂല്യങ്ങളും നയതന്ത്ര താൽപ്പര്യങ്ങളുടെ സംയോജനവും കണക്കിലെടുത്ത്, വിതരണ ശൃംഖല, നിർണായക സാങ്കേതികവിദ്യകൾ, ആരോഗ്യ സുരക്ഷ, കാലാവസ്ഥാ പ്രവർത്തനങ്ങൾ എന്നിവയിൽ ഇന്ത്യ-യു.എസ് ആഗോള പങ്കാളിത്തം ശക്തിപ്പെടുത്തുന്നതിന് ഒരുമിച്ച് പ്രവർത്തിക്കാൻ വിദേശകാര്യ സെക്രട്ടറി ശ്രീംഗ്ലയും അണ്ടർ സെക്രട്ടറി നൂലാൻറും സമ്മതിച്ചു.

ഇന്ത്യ നിലവിൽ സ്ഥിരാംഗമല്ലാത്ത യുഎൻ സുരക്ഷാ കൗൺസിലിലെ തങ്ങളുടെ രണ്ട് പ്രതിനിധികൾ തമ്മിലുള്ള അടുത്ത സഹകരണം അവർ നിരീക്ഷിച്ചു, കൂടാതെ ബഹുമുഖ വേദികളിലും യുഎൻ ഉൾപ്പെടെയുള്ള അന്താരാഷ്ട്ര സംഘടനകളിലും സഹകരണം തീവ്രമാക്കാനുള്ള തങ്ങളുടെ ആഗ്രഹം അവർ ആവർത്തിച്ചു.

വാഷിംഗ്ടൺ ഡി.സി.യിലെ ഇന്ത്യ-യു.എസ്. 2+2 മന്ത്രിതല യോഗം ഇരുപക്ഷവും പ്രതീക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന ഒന്നാണ്. പരസ്പരം സൗകര്യപ്രദമായ തീയതിയിൽ അടുത്ത എഫ്.ഒ.സി നടത്താനും യോഗത്തിൽ പങ്കെടുത്തവർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

**ന്യൂ ഡെൽഹി**  
2022 മാർച്ച് 21

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.